

sions pour faire reconstruire le gymnase et la bibliothèque qui ont été la proie des flammes?

L'hon. Donald C. Jamieson (ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, malheureusement, je ne puis citer de date précise. Je puis simplement dire au député, comme je l'ai fait, je pense, en d'autres occasions, que nous n'avons pas l'intention de déplacer le collège dans un avenir prévisible. J'ai demandé des précisions sur ce qu'exigerait le complexe, car il ne s'agit pas seulement de l'immeuble qui a été détruit par le feu; il faudrait aussi améliorer et rénover les immeubles existants. Dès que j'aurai les renseignements requis, je les transmettrai au député.

M. Muir: Monsieur l'Orateur, le ministre fera-t-il de son mieux, et je sais qu'il le fera, puisqu'il est toujours bien disposé et obligeant, pour faire progresser l'examen, ce qui empêcherait le piètre état des locaux de causer des embêtements aux élèves qui tiennent à avancer dans leurs études?

* * *

LES GRAINS

LE MATÉRIEL ROULANT, LES EXPORTATIONS ET LA GRÈVE DES DÉBARDEURS

M. Les Benjamin (Regina-Lake Centre): Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question qui fait suite à celle qu'a posée mon collègue, le député de Saskatoon-Biggar. Le ministre responsable de la Commission du blé peut-il nous dire si le ministre des Transports ou lui-même, ou tous les deux ont eu des entretiens avec les compagnies de chemins de fer quant aux moyens de faciliter l'acheminement direct par rail des céréales fourragères destinées à l'usage intérieur au Québec et dans les provinces Maritimes, ainsi que des céréales destinées à l'exportation?

L'hon. Otto E. Lang (ministre de la Justice): Monsieur l'Orateur, je me dois de répondre affirmativement à cette question, présentée sous une forme extrêmement générale. Je crois toutefois que le député pense à un détail en particulier, mais il devrait préciser sa question.

M. l'Orateur: Je vais donner la parole au député pour une dernière question supplémentaire, mais nous devons vraiment essayer d'avancer.

M. Benjamin: Monsieur l'Orateur, je prie le ministre de bien vouloir excuser mon manque de clarté. A-t-on affecté du matériel local supplémentaire pour transporter vers les ports des Maritimes des céréales fourragères destinées à l'usage intérieur ainsi que des céréales destinées à l'exportation, afin de remédier à la situation qui règne dans les ports du Saint-Laurent?

L'hon. M. Lang: La réponse est non pour ce qui est de la situation immédiate, monsieur l'Orateur, bien qu'il y ait certaines discussions d'ordre général quant à l'emploi de matériel supplémentaire pour d'éventuels transports de ce genre, à différentes époques de l'année.

* * *

LES TRANSPORTS

PROVINCES DE L'ATLANTIQUE—LES PROPOSITIONS RELATIVES AUX MODALITÉS DE FINANCEMENT

M. Charles H. Thomas (Moncton): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre des Transports et [Mr Muir.]

découle du fait qu'il a été interrompu, hier, en plein milieu de son discours. J'aimerais demander si son discours tel que consigné au compte rendu, comportait toutes ses propositions relatives à la nouvelle politique des transports dans les provinces de l'Atlantique, ou s'il y a quelques propositions précises dans cette partie de son exposé qu'il n'a malheureusement pas pu prononcer hier?

M. l'Orateur: A l'ordre, je vous prie. J'ai de sérieux doutes quant à la recevabilité de cette question. Le député aimerait peut-être que le ministre poursuive son discours d'hier, mais je ne peux pas accepter pour le moment la question ainsi formulée.

M. Thomas (Moncton): Monsieur l'Orateur, peut-être pourrais-je reformuler ma question. Le ministre des Transports a fait état de discussions avec la Commission des transports des provinces de l'Atlantique et l'agence fédérale-provinciale ainsi que des différentes questions sur lesquelles ils sont tombés d'accord. Le ministre et la Commission sont-ils convenus d'une date à laquelle ces propositions lui seront présentées pour en déterminer les modalités de financement?

L'hon. Donald C. Jamieson (ministre des Transports): Non, monsieur l'Orateur, mais, comme je l'ai indiqué à la Commission, je suis disposé à la recevoir dès que possible. En fait, je lui ai demandé si elle s'attaquerait à cette tâche. Je n'en ai pas reçu la confirmation précise, confirmation qui sera probablement positive. Lorsqu'elle me parviendra, comme je lui ai assuré, j'agirai immédiatement.

M. Thomas (Moncton): Monsieur l'Orateur, j'aimerais savoir si ces entretiens portaient sur tous les tarifs-marchandises et si on s'est entendu sur les mesures à prendre pour empêcher la hausse des tarifs jusqu'à la mise au point d'une politique?

L'hon. M. Jamieson: Monsieur l'Orateur, la Commission n'a pas précisément posé cette question. On a examiné surtout la question du choix et de l'utilisation à meilleur escient des dizaines de millions de dollars dépensés actuellement de côté et d'autre. Nous étions d'accord sur le fait que cet argent n'est pas utilisé de la façon la plus avantageuse possible. Les entretiens portaient sur la sélectivité plutôt que sur la question posée par le député.

PROVINCES DE L'ATLANTIQUE—LES ENTRETIENS AU SUJET DU PROJET DE HAUSSE DU TARIF-MARCHANDISES

M. J. P. Nowlan (Annapolis Valley): Monsieur l'Orateur, j'ai posé une question au ministre des Transports hier, au sujet de l'intention de la Canadian Railway Express Association de demander à la Commission canadienne des transports la permission de majorer à nouveau ses tarifs-marchandises dans la région atlantique et peut-être même par tout le Canada. Le ministre a répondu que son pouvoir d'agir auprès de la Commission canadienne des transports était restreint de par la loi. Je comprends qu'il en soit ainsi, mais pourquoi le ministre ne tenterait-il pas, comme l'a fait son collègue le ministre des Finances auprès des banques? Fera-t-il appel à la conscience de la Railway Express Association en examinant la question avec ses représentants et en tâchant de savoir pourquoi l'Association juge cette augmentation nécessaire, et ce avant que ladite augmentation devienne un fait accompli, c'est-à-dire avant le 19 juin?